

# L'INCONTRO

**I sordi**  
non sentono

pg 4

**Cuori**  
nella tempesta

pg 10

**I vitigni**

pg 13

# L'INCONTRO

Luglio - Agosto 2021

## SOMMARIO

- |   |  |    |                      |    |                                      |
|---|--|----|----------------------|----|--------------------------------------|
| 3 | Camminare piano mentre il mondo corre              | 7  | Buone QUID vacanze   | 14 | Come nasce il buon cibo              |
| 4 | I sordi non sentono                                | 8  | Il sonno             | 15 | Il mio volo libero<br>Sogni di carta |
| 5 | Intervista con la cooperativa sociale "L'officina" | 10 | Cuori nella tempesta | 16 | Convenzioni e Pubblicità             |
| 6 | Traveler's Century Club                            | 13 | I vitigni            | 21 | Cartolina dell'incontro              |

Piazza Boldrini, 1 (2° P.U.) - 20097  
San Donato Milanese  
tel 02.520.42.713/47.108

www.enipolosociale.com  
polosociale@eni.com  
incontro.SDM@tiscali.it

### Presidente

EMANUELA POZZI

### Direttore Responsabile

GIACOMO ARICÒ

### Coordinatore Redazione

MASSIMILIANO REGINELLI

### Segreteria di Redazione

MYRIAM DE POLI - KATYA LUSUARGHI

### Hanno collaborato:

Massimiliano Reginelli, Carlo Santulli, Sebastiano Correr, Paola Pozzo, Francesco Borrelli, Fabio Messina, Carlo Cavagna, Adriana Di Pietrantonio, Alberto Radicchi, Pandolfi, Carla Paola Arcaini, Barbara Benvegnù (BaBù)

**Se non esplicitato il nome dell'autore, le immagini a corredo degli articoli sono state raccolte sul sito Pexels.**

Chiuso in redazione il 29 giugno 2021 e distribuito in formato digitale. Impaginazione: Edithink srl - via Andrea Mantegna 4, 20154 Milano. www.edithink.com.

**edithink**  
officina di comunicazione

Periodico registrato presso il Tribunale di Milano al n. 5777 in data 20/12/1961 L'opinione espressa dagli Autori negli articoli pubblicati in questo giornale non è da considerarsi impegnativa per la Direzione. I collaboratori si assumono quindi la piena responsabilità dei loro scritti. Il materiale consegnato per la pubblicazione sarà comunque vagliato dalla redazione e in ogni caso non verrà restituito agli autori.

Questa rivista è edita in collaborazione con:



apve

Associazione pionieri e veterani eni  
Sezione di San Donato Milanese

### Foto di copertina:

*Monarch Butterflies in the water* di Massimiliano Reginelli. Le farfalle migrano in massa percorrendo migliaia di chilometri per arrivare in Messico nella zona di Michoacan.

### Retro di copertina:

*Cartolina dell'Incontro a cura di Edithink*



La rivista è disponibile online sul nostro sito:

[www.enipolosociale.com](http://www.enipolosociale.com)

e sulla nostra pagina Facebook





# Camminare piano mentre il mondo corre

di Carlo Santulli



In un mondo che corre, io faccio fatica a camminare. Anche se il peggio è allacciarsi le scarpe. Quelle col Velcro, ci vorrebbero. Certo, potrei restare a guardarmi allo specchio, è fermo come me: siamo in due. Però, appena distogli gli occhi e li appunti altrove, c'è ancora il mondo. Che procede sempre più veloce. Ecco, non sembro superiore perché vado piano, ma più lento sì, eccome, quello si sente nella gola e nel naso. E per fingere di stare al passo col mondo, devo prendere strade più tortuose, che nessuno conosce: le nicchie, quelle che non piacciono molto, però se quella è la tua ci stai stretto, ma bene. Così sbuco ad una curva complicata, non mi fanno passare, ma sono qui. Dove vada il mondo, non so, probabilmente da nessuna parte, forse gira in tondo, ma sono tutte scuse di uno che ne deve inventare tante per far finta di farcela. Fine della parte metaforica, solo le scarpe sono vere, e slacciate, come sempre.

Il ragazzo che mi ha preso in riparazione il laptop, al mio dirgli, un po' costernato "Vorrei che durasse ancora un po'" non mi ha risposto le solite bugie sull'obsolescenza programmata e sul fatto che senza produzione non c'è lavoro. Invece ha avuto un breve sorriso: "Ci credo". Che sono due belle parole. E un'attenzione nuova, insolita. Sarà perché riparare è dare un barlume di eternità, mettere a posto, immaginando che ci rimanga, che si mantenga intonso, alla faccia della termodinamica.

Ma dicevo che il mondo corre. L'altro giorno, ero a Roma, ed ero finito non volendo in una di quelle strade senza sbocco, uscite dall'orrenda speculazione del dopoguerra. Ho cominciato a manovrare per uscirne, pian pianino, tutti condomini con la sbarra, nessuno spazio, cercando più che al-

tro di salvare la frizione. Alla fine sono uscito a retromarcia, ed ho visto parecchie auto che invece avanzavano nell'altra direzione. Insomma ce l'ho fatta, tanto è vero che sono qui a dirvelo, ma, cosa strana, ho avuto la nettissima impressione che tutti aiutassero il processo. In una strada orribile e stretta, dove le case sono carissime, non so sulla base di che criterio, dato che si vive a marcia indietro, tutti erano gentili. Una ragazza in particolare con la 500 credo mi abbia anche sorriso. L'unico che ha suonato pazzamente come un romano dei brutti tempi antichi, cioè tipo quando hanno costruito quella strada, era un anziano, la sua smorfia, il suo sguardo stralunato, le sue mani ad angolo, erano roba d'altri tempi. Anche la sua ansia, le mani che tremavano. L'ho guardato fisso, ho smesso le mie manovre, ho spento il motore e mi sono allacciato le scarpe, sapendo che sarebbero durate cinque minuti così, le stringhe sono perfide, in fondo. Ma anch'io non scherzo.





# I sordi non sentono

di Sebastiano Correra



**L**a realizzazione dei Moai, le colossali statue dell'isola di Pasqua, sembra essere stata abbandonata all'improvviso. Narra una leggenda che il segreto per la loro costruzione era detenuto da un'anziana maga, che, avendo catturato un'aragosta, la lasciò agli scalpellini, chiedendo che gliene lasciassero un pezzetto. Gli operai invece la mangiarono tutta, e la maga, arrabbiata, con un incantesimo impedì ulteriori costruzioni.

Questa leggenda ri-

specchia una situazione frequente: quella in cui grandi imprese innovative si arrestano per eventi legati a una singola persona. E' questo per esempio il caso di Sergej Korolëv, progettista di razzi sovietico, conosciuto allora semplicemente come "il Capo progettista". Raccolse successi con lo Sputnik 1 (il primo satellite artificiale), lo Sputnik 2 (con la cagnolina Laika) e la Vostok 1 (con Jurij Gagarin). La sua improvvisa morte nel 1966 fu

determinante per far perdere all'Unione Sovietica la corsa verso la Luna.

Ma forse il caso più eclatante è quello di Adriano Olivetti, presidente della Olivetti nel secondo dopoguerra: grazie a lui la Olivetti divenne la principale azienda del mondo nel settore dei prodotti per ufficio, e sotto la sua direzione fu sviluppato Elea 9003, uno dei primi computer a transistor commerciali del mondo. Alla sua morte la società passò sotto il controllo di diversi azionisti, tra cui la Fiat. Vittorio Valletta, allora amministratore delegato della Fiat, disse «La Olivetti è strutturalmente solida ... Sul suo futuro pende però una minaccia...: l'essersi inserita nel settore elettronico». Questo fatto mi ricorda un aneddoto che raccontava don Nicola Paradies, mio professore al liceo:

*Un magnate americano si aggiudicò ad un'asta un violino pregiatissimo. Essendo abituato a viaggiare pilotando personalmente l'aereo, imbarcò il violino e decollò. Poco dopo, però, ci fu un'avaria, e il magnate si gettò con il paracadute, portando con sé il violino. Atterrò nel mezzo del deserto, e fu attaccato da un leone. Non potendo scappare, fece un tentativo disperato: provò a placare la belva suonando. Il leone, ascoltando la musica, si accucciò come un gattino; poco dopo arrivò rugendo una leonessa, e il magnate riuscì a calmare anche lei. Ormai l'uomo era abbastanza confidente: quando arrivò un terzo leone, tranquillo, riprese a suonare. Il nuovo arrivato però non si fermò, e lo divorò. Il primo leone allora, rivolgendosi alla leonessa, disse:*

*"Hai visto? È arrivato Peppe o'surdo e è ffernuto o cuncertino!" (trad.: è arrivato Peppe il sordo ed è finita la musica)*



# Intervista con la cooperativa sociale *L'Officina*

di Massimiliano Reginelli e Paola Pozzo



**1) Io spesso mi domando cosa vuol dire "cooperativa sociale". Può aiutarmi?** La cooperativa è una società in cui i lavoratori sono soci a tutti gli effetti, con potere di governo attraverso l'assemblea dei soci. In particolare il titolo di coop sociale è dato quando una parte dei soci è svantaggiata. Il minimo è il 30%, noi oggi siamo 5 persone disabili su 10.

**2) Parlate di "lavoro reale, non "assistito" o "terapeutico". Che permetta a persone adulte di guadagnare autonomia per diventare protagonisti della propria vita." Come si attua questo percorso con i disabili?** Abbiamo scelto di dedicarci al lavoro, perché i ragazzi con disabilità diventano grandi, non sono sempre ragazzi e desiderano lavorare. Noi vogliamo rispondere a questo desiderio non con "lavoretti", ma con un lavoro vero, stabile, uno stipendio. Senza non è possibile costruire il proprio progetto di vita, né pensare ad un'autonomia.

**3) Quanto è importante l'area territoriale in cui svolgete il vostro ruolo?** Ogni realtà sociale si radica nel territorio in cui opera, si lega al territorio. Da "stranieri" (arriviamo da Torino) non è facile, ma stiamo facendo un lavoro incessante per mettere radici.

**4) Tra i progetti mi ha attratto il "CAT – Come AUT Talent" dedicato a soggetti autistici. Come selezionate le persone? Quali difficoltà incontrate?** Le persone con autismo sono in continuo aumento, siamo arrivati a 1 a 70...in realtà i candidati sono tantissimi, anche se l'autismo non è una patologia, ma un modo di essere e quindi i servizi li intercettano meno di altre disabilità. Sarebbe bello ci fossero tante Officine...Non c'è una vera selezione, li inseriamo come tirocinanti e lasciamo loro il tempo di ambientarsi, di sentirsi a casa, di capire, senza fretta. Questo tempo (poco o tanto) è un trampolino per tanti di loro, uno spa-

zio tra la persona e il lavoro in cui accadono miracoli.

**5)Un altro interessante progetto è il CONLab – CONdividere CON tutti per CONservare. Lo spreco di cibo è un grosso problema, ma raccogliarlo tutto mi sembra un'impresa insormontabile. Come fate?** Il tema dello spreco alimentare, come i temi ambientali non si risolvono con un click. Ma goccia a goccia, anche se sembra pochissimo (ed è pochissimo) si può fare molto per la "Casa Comune". Lo spreco di cibo non è solo uno scandalo per i tanti poveri che non hanno da mangiare, ma comincia dal campo, da agricoltori che si trovano costretti a buttare gran parte del raccolto perché con standard fuori mercato, tanto lavoro gettato via e non pagato. È un tema che ci interessa moltissimo, vada a vedere il sito di Bella Dentro! Sono nostri partner e L'Officina trasforma per loro frutta e verdura acquistata da agricoltori "eroici".

**6) Infine il COVID. Voi siete collocati nella cittadina del paziente zero. Come avete affrontato la pandemia e come ne state uscendo?** Nelle prime ore, mentre il mondo guardava al pericolo come fosse circoscritto alla zona rossa, eravamo un po' spaventati e scoraggiati. Sembrava che la nostra Officina costruita con tanta fatica potesse non aprire più... Ma abbiamo dipendenti speciali, non potevamo mollare. E così abbiamo cercato di usare il tempo lasciato vuoto dai mancati ordini per sviluppare, riorganizzare, pensare alla ripartenza monitorando i cambiamenti del mercato. E poi tanta provvidenza...Quando il 4 maggio 2020 siamo tornati al lavoro i nostri ragazzi erano felicissimi, non li ho mai visti così felici! E ora continuiamo a correre, cercando di capire come sarà il mondo nuovo dopo questa pandemia.

[www.cooperativlofficina.it](http://www.cooperativlofficina.it) / [www.lortoditutti.it](http://www.lortoditutti.it)



NON SOLO PORTOFINO...

# Traveler's Century Club

di Francesco Borrull e Massimiliano Reginelli

Il Club è stato fondato per la prima volta a Los Angeles nel 1954, da un gruppo di viaggiatori in molti Paesi e l'adesione è stata limitata a coloro che hanno visitato cento o più Paesi del mondo.

Nel 1954 i viaggi di piacere all'estero erano ancora una rarità. Erano i primi giorni di viaggio internazionale e l'era dei jet era ancora da venire. Le navi che solcavano gli oceani fornivano solo il trasporto, non la crociera come la conosciamo oggi; il viaggio dall'America all'Europa richiedeva diversi giorni. La lista degli stati sovrani negli anni '50 era di circa 115 e visitare 100 Paesi era un risultato che la maggior parte delle persone poteva solo sognare e pochi avevano realizzato. Dopo tutto, ci voleva molto tempo e denaro! Nel 1960 c'erano solo 43 persone che potevano dimostrare di aver viaggiato in 100 o più paesi.

Poiché il mondo stava cambiando rapidamente, era necessario ridefinire l'elenco dei Paesi. L'elenco originale degli attuali "paesi" qualificati è stato stabilito negli anni '70 da un comitato di definizione delle Nazioni, per un totale di 320 Paesi che includono fondamentalmente:

- 1) I paesi sovrani (riconosciuti dalle Nazioni Unite)
- 2) Isole che si trovano ad almeno 200 miglia dalla parte continentale più vicina del suo Paese di appartenenza (per esempio le Canarie); o sono situate entro 200 miglia ma con una popolazione superiore a 100.000 abitanti e che sono amministrate come regioni o province distintamente separati (per esempio la Sicilia).
- 3) Aree terrestri continentali che fanno parte di uno Stato,

ma che sono geograficamente separate (per esempio Gibilterra).

I membri ricevono la rivista del Club "The Centurian" e possono raggiungere differenti livelli: 150 (Argento), 200 (Oro), 250 (Platino), 300 (Diamante) e infine ricevono un globo di cristallo girevole, quando completano le visite a tutti i luoghi TCC.

Il motto del Club è "World Travel: The Passport to Peace through Understanding" "Il viaggio: il passaporto per la pace attraverso la comprensione reciproca"

Oggi questo travel club è organizzato in 30 gruppi, 23 dei quali negli Stati Uniti e in Canada, 4 in Europa (Regno Unito e Irlanda; Europa centrale; Francia; Mediterraneo) e 3 nella regione Asia/Pacifico (Cina, Corea e Oceania)

Per ulteriori informazioni, visitare il sito:

[www.travelerscenturyclub.org](http://www.travelerscenturyclub.org).

*Travelers' Century Club*



"World Travel...the passport to  
peace through understanding"



# Buone QUID vacanze

di Carlo Cavagna



**È** tempo di vacanze ma la Sezione QUID EPS sta pensando a settembre, al prossimo autunno e c'è la speranza che si possa tornare alle attività in presenza: sarebbe davvero bello riaprire la Sala Prove e ricominciare con le nostre Commedie!

Soprattutto vorrebbe dire uscire dalla tragedia e devastante pandemia.

In ogni caso ho deciso di NON interrompere le attività online perché hanno avuto un successo strepitoso ed allora eccovi servito il nostro programma per il dopo vacanze.

Una serie di Corsi a partire dai due nostri fiori all'occhiello che hanno registrato più



volte il tutto esaurito: **ORATORIA** (vedasi articolo precedente) e **PRESENTAZIONI EFFICACI**.

Quest'ultimo ha chiuso il 1° semestre con ben 12 iscrizioni e verrà riproposto sia nella versione Base, sia in quella Avanzata. Utilissimo per migliorare le presentazioni che prepariamo quotidianamente per i nostri obiettivi, la prima sessione è piaciuta molto.

E poi c'è una serie di Corsi nuovi che vi elenco qui seguito in probabile, ma non certo, ordine di proponimento a partire da

settembre 2021.



## ORDINE E BENESSERE

Iniziativa che richiama la filosofia giapponese del riordino della casa e del sé. Gli spazi in cui

viviamo quotidianamente sono spesso sovraccaricati di oggetti e di cose che puntualmente, quando ci servono, non troviamo. Riordinare la propria casa, i propri spazi fisici ed anche quelli emotivi per essere sereni ed efficienti raggiungendo un ordine esteriore ed interiore!



## LETTURA ESPRESSIVA

Tutti sanno leggere, pochi sanno esprimere; spesso la nostra voce "ci tradisce" e non riusciamo a trasmettere il vero senso di ciò che vorremmo comunicare agli altri. Eppure tutti siamo in grado di farlo se usiamo il giusto tono, la giusta emozione e il giusto calore. Questo workshop migliora gli strumenti comunicativi di lettura per interessare e coinvolgere chi ascolta con autenticità e spontaneità.

## IL LINGUAGGIO DEL CORPO E DEL VISO

La maggior parte della comunicazione avviene attraverso movimenti del corpo e del viso, spesso inconsapevoli; il corpo può



"smentire" ciò che viene detto, anche involontariamente, quindi è importante saper gestire la propria gestualità, così come è fondamentale saper decifrare che cosa intendono veramente i nostri interlocutori.

Scoprire le diverse interpretazioni della gestualità, dell'atteggiamento, della mimica, delle distanze e del tono per avere maggior empatia e comprensione dei pensieri e delle azioni altrui e anche per comprendere meglio sé stessi.



## FUMETTO

Saper disegnare: tanti vorrebbero farlo ma pensano di non esserne capaci; invece sì, tutti possiamo imparare a disegnare un bel

fumetto! Cosa serve? Carta, matita, tanta fantasia e soprattutto questo corso!

Disegnare il proprio fumetto già dalla prima lezione? È facile e veloce: si pensa una storia, si crea il personaggio e inizia il divertimento!

Ricordandovi che per qualsiasi informazione potete chiamarmi al 3391404585 o scrivermi a [cinema@carlocavagna.it](mailto:cinema@carlocavagna.it), vi auguro buone vacanze e arrivederci a settembre!



# Il sonno

di Fabio Messina



L'Uomo si girò e rigirò nel letto, per l'ennesima volta: il sonno non arrivava e lui cominciava ad essere davvero spazientito, anche perché non capiva davvero il motivo di quanto gli stava accadendo. Il giorno prima era andato a letto regolarmente, all'ora solita, e come al solito aveva seguito i vari consigli che ormai si leggevano da anni su giornali e riviste: aveva spento il cellulare almeno mezz'ora prima, lasciato perdere ogni pensiero negativo o comunque impegnativo, aveva evitato cibo e alcool, limitandosi a rilassarsi guardando fuori dalla sua finestra il movimento di ragazzi e ragazze che tornavano a casa dopo essere andati in giro in quella bella serata primaverile, tiepida e silenziosa. Convinto di addormentarsi come al solito senza alcun problema, era rimasto veramente stupito quando si era accorto di non riuscire nemmeno ad assopirsi e le aveva provate tutte, dagli esercizi di rilassamento al training autogeno, senza ottenere alcun risultato e rimanendo implacabilmente sveglio, con l'aggravante di non avvertire nemmeno una punta di stanchezza e rimanendo con gli occhi fissi all'orologio che proiettava inesorabilmente l'orario sul soffitto della stanza con i suoi caratteri digitali rossi silenziosi ed implacabili.

L'Uomo pensò seriamente di alzarsi, spazientito: che senso c'era nel rimanere a letto e innervosirsi per quel sonno che tardava ad arrivare? In fondo c'era la possibilità che il sonno arrivasse di colpo, mentre lui si metteva a fare

qualcosa di banale come leggere un libro, e così lui si alzò e di andò a sedere nella comoda poltrona dello studio, aprendo uno dei tanti libri che facevano bella mostra di sé nella libreria e cominciando a scorrerlo con interesse, visto che trattava di un argomento che lo interessava particolarmente e che gli sarebbe stato utile l'indomani sul lavoro. Rimase per un po' in quella posizione, con gli occhiali inforcati e le membra rilassate, ma quando alzò gli occhi vide il Sonno che era lì davanti a lui e lo guardava senza dire una parola.

- Sei arrivato, finalmente. - disse l'Uomo con sollievo - Ora potrò riposare. -

- Sono arrivato, ma non per farti riposare. Devo purtroppo avvisarti che le mie visite si diraderanno parecchio. Non posso più venire a trovarti come prima... non più. - disse il Sonno con un certo rammarico.

- Ma perché, cosa è successo? Io ho bisogno di riposare. Non puoi andare via così, dicendo che tornerai solo quando ti pare. Non puoi farlo. Io devo lavorare, ho bisogno di dormire. - rispose l'Uomo con sgomento, mentre il libro scivolava via dalle sue mani cadendo in maniera scomposta sul pavimento.

- Non posso dirti niente, Uomo. Mi dispiace. - disse il Sonno scuotendo la testa.

- Io devo dormire! - urlò l'Uomo disperato.

- Anche gli infelici hanno bisogno di farlo. Anche i diversi, i poveri, coloro che non capiscono. Tutte le persone che han-



no bisogno di aiuto devono farlo. lo devo andare da loro, prima. - spiegò il Sonno.

- Ma anche io. Altrimenti diventerò povero ed infelice come loro. - supplicò l'Uomo.

- È vero, ma tu potresti aiutare gli infelici, i diversi, i poveri. E loro potrebbero dormire meglio. Lo hai mai fatto? - chiese il Sonno. L'Uomo lo guardò a bocca aperta, mentre davanti ai suoi occhi passavano lunghe scene in cui lui aveva ignorato le persone di cui gli parlava il Sonno, cambiando canale alla tv ad ogni notizia sgradevole, dicendo ai suoi amici che non c'era spazio per tutti, che aiutare i poveri era il compito di

qualcun altro e che lui non aveva lo stomaco di toccare o aiutare le persone che puzzavano o quelle mentalmente disturbate. Quelle parole, insieme ad altre più dure e spietate, erano sempre state pronunciate in maniera indifferente, e non gli erano mai tornate alla mente fino a quel momento. L'Uomo se ne rese conto, chinò il capo, e pianse di vergogna. - Cercherò di migliorare, Sonno. E di aiutare chi posso, quando posso. - mormorò fra le lacrime.

- Forse un giorno tornerò, allora. Quando posso. - rispose il Sonno, e si avviò lentamente verso la porta.



# Cuori nella tempesta

di Alberto Radicchi

Il traghetto Folkestone – Calais prese il largo. La costa iniziò a diventare più piccola. Le luci del ponte iniziavano a superare in intensità quelle del tramonto. In pochi minuti la notte avrebbe preso il sopravvento. Decisi di entrare dentro, in zona alloggi, e cercare un bar. Lasciai lo zaino fuori, portai con me la chitarra. Passata la zona poltrone e due sale di seconda classe, con gente già sdraiata a terra, mi trovai di fronte a un bancone dove servivano cibo e bevande. Raggiunsi la cassa e ordinai un panino e una bottiglia piccola di vino, rosso. Mi sedetti in un angolo, con luci più basse e soffitto in legno. Tra un sorso e l'altro di vino, consumai il panino. Le pareti, in legno, attutivano i suoni. Quell'angolo della nave infondeva tranquillità.

"Sorry?... Is it free?" esordì una voce, alle mie spalle.

Mi voltai. Era la bionda, quella che mi aveva raccolto le monete.

"Sì... è libero, siediti!".

Si sedette. Prese il menù. Rimanemmo qualche istante in silenzio.

"Mi stai seguendo perché hai visto che mi cadevano monete e pensi che io sia ricco?" dissi.

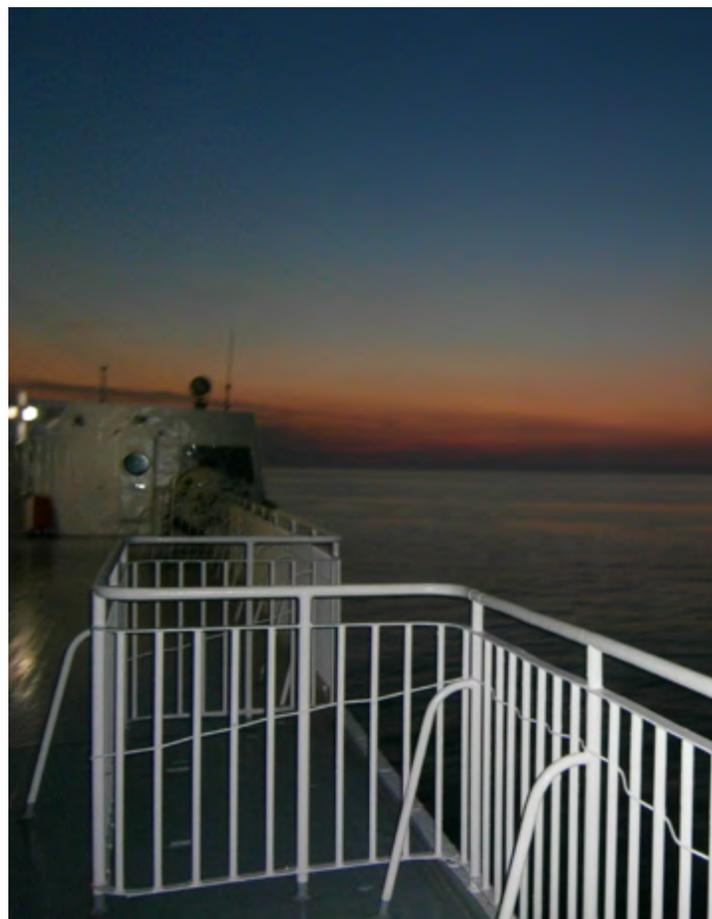
Era una pessima battuta, ma non mi era venuto in mente nulla di meglio.

"Beh... visto che ti erano cadute solo monetine, forse il contrario. Mi siedo perché immagino tu abbia bisogno di soldi".

Sorrisi. Mi porse la mano.

"Piacere, Anna".

Iniziammo a chiacchierare. Ordinammo due birre. Finita la sua, ne ordinammo altre due. Alla seconda, il liquido nei bic-





chieri iniziò a ondeggiare. Il mare si stava agitando. Finimmo le birre. La nave dondolava. Doveva essere cambiato il tempo in maniera repentina.

“Che ne dici di andare a controllare che fine hanno fatto i nostri bagagli? Potrebbe piovere” disse.

“Andiamo”.

Mi alzai in piedi, la nave si muoveva parecchio. La gente si appoggiava alle pareti, per uscire dal bar. Un tuono fece vibrare i vetri. Giunti alle porte di uscita verso il ponte della nave ci facemmo spazio tra le persone che correvano dentro, in senso opposto. Erano tutti bagnati. La biondina non sembrava preoccupata. Io nemmeno. Ero contento di avere una nuova compagna di viaggio.

“Hai un ombrello?” mi chiese.

“Ce ne ho uno piccolo, ma è rimasto nello zaino, fuori”.

“Anche il mio”.

Varcai la soglia per primo, spingendo con forza la porta dalla quale entravano gli altri. Uscimmo allo scoperto. Una pioggia fitta come la sabbia ci investì. Un lampo illuminò a giorno il ponte della nave e l'orizzonte, sul mare più nero che mai. Un altro tuono risuonò nel cielo. La pioggia aumentò. Muovemmo due passi indietro, attraversando di nuovo la porta. Tornammo dentro la nave.

“Aspetta qui. E' inutile che ci bagnamo tutti e due. Vado io. Prendo anche il tuo zaino. Di che colore è?” dissi.

“No grazie. Sei gentile. Vengo anch'io, sono abituata alla pioggia” disse Anna.

Uscimmo di nuovo fuori, accettando la doccia dal cielo. Il flash di un lampo illuminò le ombre della gente che fuori cor-

reva a destra e a manca. Il rombo del tuono scosse il ponte. Un uragano. La nave si muoveva come su delle montagne russe. Camminammo rapidi, in direzione bagagli. Una donna in corsa scivolò, riuscì ad appoggiarsi a un palo e tenersi in piedi. Era caduta a terra la borsa che aveva in mano. La raccolsi, gliela passai.

“Thank you!” esclamò, appoggiandosi al mio braccio.

“Si è fatta male?”.

“No tutto o.k. Grazie infinite!” disse.

Mi voltai. Anna non era più vicino a me. Guardai meglio. Niente. Mi mossi verso la zona dov'era il mio zaino, facendo attenzione a non scivolare. Anna mi doveva aver superato, mentre raccoglievo quella borsa. Probabilmente non s'era accorta della mia sosta. Proseguì da solo, nella tempesta. Passata la zona lance di salvataggio lo vidi; il mio zaino. Guardai nei paraggi. Anna non c'era. Non sembravano esserci altri zaini, nella posizione dove ricordavo di aver visto Anna alla partenza. Bene per lei, doveva averlo già preso e poteva essere già dentro. Presi il mio, mi mossi in direzione contraria. Ero bagnato come un pulcino. La nave dondolava sempre di più. Facendo ancor più attenzione a non scivolare, visto il carico sulle spalle, attraversai la zona lance di salvataggio. Scrutai ancora il buio. La pioggia era aumentata, sembrava un secchio d'acqua si stesse rovesciando sulla mia testa. Le poche ombre che si muovevano di corsa, sul ponte della nave, sembravano degli zombie. Raggiunsi la porta di ingresso, la spalcai, entrai al caldo. Almeno questa impresa era fatta. C'era gente seduta a terra già nel corridoio. Un odore acre mi costrinse a tapparmi il naso. Sembrava un laz-



zaretto. Proseguì verso il bar. Lo trovai. C'era meno odore cattivo, ma quelli seduti ai tavoli del bar avevano delle facce cadaveriche. Attraversai la sala e tornai al tavolo dov'eravamo. Anna non c'era. C'era ancora la chitarra però. Bene. Presi dallo zaino una maglietta asciutta e un piccolo asciugamano. Infilai la maglietta, asciugai i capelli. I pantaloni erano zuppi, soprattutto dalle ginocchia in giù. Poco male, si sarebbero asciugati. Guardai di nuovo intorno a me. La ragazza bionda non sembrava essere nemmeno agli altri tavoli. Raggiunsi il bar appoggiandomi ai tavoli, per non cadere, la nave dondolava come al luna park. Ordinai una bottiglia d'acqua gasata. Bevvi una lunga sorsata. Il fastidio che aveva iniziato a farsi sentire nello stomaco passò. Guardai ancora tra la gente. Anna doveva aver pensato di cambiare zona. Certo, avrebbe potuto aspettare il mio arrivo, in fondo l'incidente sul ponte mi aveva rallentato solo qualche minuto. Ma non eravamo fratello e sorella, o fidanzati. Quindi, in fondo, faceva bene a tenersi indipendente. Seduto al mio posto bevvi ancora dell'acqua, guardando gli altri. Tutti bagnati, alcuni vomitavano. Altri si lamentavano. Tornai a pensare ad Anna. Poteva esserle successo qualcosa? Mi augurai di no. Finita l'acqua decisi di uscire dal bar. Dovevo trovare un posto per sdraiarmi e provare a dormire. In quei casi era la cosa migliore da fare. Poggiando qui e là le mani sulle pareti, varcai una porta. Mi trovai in un corridoio, pieno. Passai oltre. Gran parte della gente era seduta o distesa in un atrio vicino alle scale, su un pavimento in moquette blu, di certo non nuovo ma più comodo delle piastrelle in plastica. Potevo trovare uno spazio lì. Iniziavo ad essere stanco. Guardai intorno,

niente. Nemmeno un metro quadro per sedersi. Avanzai verso un altro corridoio. Varcai un'altra porta. C'era una sala con poltrone e poltroncine. Tutte occupate. Uscii dalla sala. Un pensiero oscuro mi attraversò la mente. Dovevo prepararmi al peggio. Nel caso di una nave che affonda, è meglio stare nei piani alti, e vicino alle porte di uscita. C'era una rampa di scale. Decisi di salire. Raggiunsi il ponte superiore, varcai una porta. Un salto della nave su un'onda gigante mi sbatté su una parete. Riuscii a tenermi in piedi. C'era una sala piccola, anche lì con la moquette sporca, con gente seduta a terra, non piena come quella al piano sotto. Avanzai qualche passo. Notai uno spazio vuoto. Mi avvicinai. Mi guardarono tutti male, preoccupati di perdere il loro quadrato di pavimento. Tutti meno una persona. Anna.



# I vitigni

di Maurizio Pandolfi

**E**cco il quarto appuntamento della rubrica "Sapere & Sapore"; dopo aver parlato dello strumento di degustazione del vino, il calice, della sua temperatura di servizio e delle sue denominazioni in etichetta (d.o.c., etc.), oggi andiamo a conoscere i principali vitigni con i quali è possibile realizzare un vino di qualità. Premettiamo subito che in Italia abbiamo oltre 400 vitigni "autoctoni", un patrimonio ampelografico unico al mondo: altre regioni prestigiose nel mondo del vino arrivano a qualche decina, ma dobbiamo altrettanto sapere che moltissimi vini nel mondo (e anche in Italia) sono realizzati con i cosiddetti "vitigni internazionali", conosciuti da tutti. Sono tutte uve di origine francese che, essendo molto versatili, realizzano ottimi vini ovunque esse siano coltivate, nel mondo. Stiamo parlando dello Chardonnay, del Sauvignon, del Riesling, del Pinot Bianco, mentre i principali vitigni internazionali rossi sono il Merlot, il Cabernet-Sauvignon, il Cabernet-Franc, il Pinot Nero, il Syrah, etc.

Altra nota importante: teniamo presente che a volte il vitigno dà il nome al Vino (la Barbera, il Primitivo, etc.), ma altre volte il Vino prende il nome dal luogo di nascita o altro (il Chianti, l'Amarone, il Franciacorta, il Brunello, etc.). Altra informazione importante: un Vino può essere realizzato con un solo vitigno (in purezza) oppure con più uve in percentuali diverse (uvaggio o assemblaggio o taglio o blend). Ma, ricordiamo: la qualità del Vino dipende, come sempre, dal Produttore e quindi dalla sua capacità professionale oppure dal suo progetto: se ha intenzione di realizzare un vino economico e, quindi, commerciale, questo sarà voluta-

mente il suo prodotto finale. Iniziamo quindi un Giro d'Italia enologico, in rigoroso ordine alfabetico, che continueremo nei prossimi articoli: AGLIANICO. È un vitigno rosso di origine greca e dà origine, tra gli altri, al campano Taurasi docg e, in Basilicata, al celebre Aglianico del Vulture doc. L'omonimo vino presenta un gusto secco e robusto, spesso da grande invecchiamento per la presenza di molti tannini. ARNEIS. Sta riconquistando importanza in Piemonte nell'area del Roero, vicino ad Alba, questa splendida uva bianca. Il principale Vino prodotto è il Roero Arneis docg. BARBERA. Vitigno a bacca rossa da cui si ricava il Vino omonimo nativo del Piemonte, diffuso soprattutto nell'Italia del Nord, dove dà origine a ben 7 diverse Doc, di cui 3 in Piemonte (Barbera d'Alba doc, Barbera d'Asti docg, Barbera del Monferrato doc). Lo troviamo molto diffuso in Oltrepò e contende al Sangiovese il primato di principale uva italiana usata per la produzione di Vini rossi. Il Barbera (o La barbera) dà origine a Vini rossi poco tannici, corposi e ricchi di gradevolissima acidità.





# Come nasce il buon cibo

di Adriana Di Pietrantonj

**C**on l'inizio della primavera, orti e ortisti non si sono più fermati. Sono continuati gli incontri online di "miglioriamoci col verde" questa volta dedicati alla scoperta e allo studio del buon cibo, organizzati in collaborazione con Slow Food Milano e Area Metropolitana. Durante i quattro incontri, svolti tra aprile e maggio, si è parlato dei costi di produzione di formaggi, salumi, pesce, e cioccolato. Perché uno stesso prodotto può presentare prezzi così diversi? Lo scopo di questi incontri, racconta Roberto Silvestri, responsabile dell'educazione e formazione di Slow Food Milano, è stato quello di cercare di raccontare quali sono le fasi della produzione che portano alla realizzazione di alimenti di buona qualità. Il costo non è solo dettato dalla materia prima lavorata, anche dalla presenza di persone esperte che dopo anni di lavoro sul campo sono in grado riconoscere quando è il momento giusto per iniziare la lavorazione del prodotto base. Sono competenze molto alte, che richiedono anni di formazione e che quindi vanno spesso a incidere nella determinazione del prezzo prodotto finito. A volte non si pensa che dietro a un costo apparentemente eccessivo c'è una grande professionalità. Spesso ci troviamo davanti a produzioni intensive che permettono un abbattimento dei costi finali ma creano un prodotto di qualità inferiore rispetto ad uno più artigianale. E' fondamentale, continua Roberto Silvestri, dare importanza al luogo in cui alcuni cibi vengono prodotti: solo in un'area come la campagna lombarda con la lunga tradizione della mar-

cite (un sistema di irrigazione dei campi che permetteva di sfruttare l'acqua di falda, leggermente calda, e che permetteva la produzione di foraggio anche in pieno inverno) poteva nascere un formaggio unico come il grana padano. Tanti elementi concorrono nella produzione di buon cibo, spesso invisibili a chi acquista.

OrtiUrbanì  
SAN DONATO MILANESE



**Alla scoperta del buon cibo**

**Cosa c'è dietro**



Quattro incontri alla riscoperta dei **formaggi**, **salumi**, **pesci** e **cioccolato**



# Il mio volo libero/Sogni di carta

di Carla Paola Arcaini e Barbara Benvegnù (BaBù)

## IL MIO VOLO LIBERO

Leggiadra  
ti libri nel cielo  
sempre più in alto  
nulla ti può  
fermare  
alla ricerca  
del nuovo  
curiosa  
perpetui il tuo ire

17 novembre 2015



**S**ogni di carta, 70x100 cm, acquerello su tela, Barbara Benvegnù (BaBù).

Tutti noi custodiamo gelosamente dei sogni.

Li coltiviamo e li proteggiamo... qualcuno prende il volo e va lontano... qualcun altro si rivela un disastro e cade... altri ancora non decollano mai...

Ma continuiamo a sognare per avere degli obiettivi, sperando di riuscire a realizzarli...

**Non bisogna mai smettere di sognare.**



Con la tessera di Eni Polo Sociale accedi ad oltre 20.000 agevolazioni in tutta Italia del circuito AssoCral ([www.assocral.org](http://www.assocral.org)) ed InterCral di Dognane e Monopoli ([www.craldognane.org](http://www.craldognane.org)).

## ABBIGLIAMENTO & ALTRO

### COIN

Milano – Piazza 5 Giornate  
Per info contattare la segreteria del Polo Sociale

### SHOPPING PLAZA: GRANDI MARCHI CON GRANDI SCONTI

CONTATTI: [info@shopping-plaza.it](mailto:info@shopping-plaza.it) - Elceci75 srl sede legale: Via Borromei, 2 20123 Milano; sede operativa: Shopping Plaza - Via Bruno Cassinari 9/11 20138 Milano.

Pagina facebook: <https://www.facebook.com/ShoppingPlazaMilano/>

Shopping Plaza è situato in via Cassinari 9/11, nel cuore della "promenade" del quartiere Santa Giulia. L'accesso al punto vendita è consentito solo ai clienti tesserati, questo rende Shopping Plaza un luogo esclusivo dove poter acquistare marche a prezzi estremamente vantaggiosi.

Grazie alla nuova convenzione tutti i dipendenti ENI potranno acquistare grandi marchi di abbigliamento, borse, cura della persona, vini, bijoux e altro con sconti fino all' 80%.

Ad ogni tesserato saranno comunicati settimanalmente i nuovi arrivi tramite newsletter e pagina Facebook.

Vieni in negozio con la tessera ENI polo sociale o con il badge aziendale per ottenere la card Shopping Plaza e usufruire degli sconti a te riservati

## ASSISTENZA FISCALE

### 3 EMME STUDIO

fornisce supporto in ambito assicurativo, contabile, fiscale, finanziario, legale e informatico: grazie alla esperienza pluriennale di tutta una serie di professionisti, è possibile coniugare le loro competenze specifiche nei diversi settori con una risposta complessiva alle esigenze di chi si rivolge allo Studio.

La gamma dei servizi professionali offerti è vasta e l'elenco che segue riassume i principali.

- Gestione sinistri
- Consulenza e compilazione 730 e Mod. Unico
- Tenuta contabilità e assistenza fiscale (CAF)
- Consulenza del lavoro e buste paga

- Assistenza per fenomeni di anatocismo e usura bancaria
- Attività di verifica/consulenza Tassa Rifiuti
- Recupero crediti
- Tutela legale
- Consulenza informatica dal web design al social media management

Per l'elenco completo dei servizi, è possibile consultare il sito <http://www.3emmestudio.it/> e in particolare la sezione <http://www.3emmestudio.it/servizi/> dove troverete maggiori informazioni. Gli uffici 3 EMME STUDIO sono situati a Milano in Corso Venezia 40, davanti alla fermata Palestro della linea MM1 e a 350 metri dalla fermata Porta Venezia del passante ferroviario, nei seguenti orari:  
dalle 09:00 alle 13:00 e dalle 14:00 alle 18:00.  
In alternativa, è possibile essere ricevuti anche in Via Menotti Serrati 60/bis a San Giuliano Milanese presso LOGOTETA AUTO.  
Per maggiori info e per appuntamenti: info line 3 EMME STUDIO 02 36748480.

## ASSICURAZIONI

### AGENZIA PADANA SERVIZI ASSICURATIVI

San Donato Milanese (Mi) – Via Alfonsine,18  
Telefono 02 520 47575 –  
Fax. 02 520 37329

E-mail: [info@agenziapadana.it](mailto:info@agenziapadana.it)

Piccole e grandi esigenze...da oltre 20 anni la nostra natura è proteggerti. Da oggi **sconti aggiuntivi** sulle polizze Auto Helvetia Italia (ex Padana Assicurazioni) per i dipendenti e pensionati Eni **iscritti al Polo Sociale**.

- Oggi come ieri, ti siamo vicini nelle scelte di ogni giorno.
- **Oggi come ieri potrai beneficiare del pagamento rateizzato in busta paga (su ogni tipo di polizza).**
- Oggi più di ieri potrai accedere alle informazioni sulle Tue polizze e sinistri via internet grazie al servizio on line "MyHelvetia".
- Oggi più di ieri potrai beneficiare di un servizio di **liquidazione e pagamento sinistri semplice e veloce**.

### ALLIANZ ASSICURAZIONI

Riccardo Alessi  
C: **329 31 65 004**  
T: 0257300077

M: [r.alessi@villaassicurazioni.it](mailto:r.alessi@villaassicurazioni.it)

Sedi: via C. Battisti, 16/C – San Donato Mil.sevia  
F.lli Rosselli, 1 – Milano

L'accordo tra Eni ed Allianz ti dà la possibilità di **proteggere te e chi ti sta più a cuore con grandi vantaggi!!**

"Auto": calcolo con **Super Indice** e **10% di sconto** su **RCA**; dal **20% al 40% di sconto** su **FURTO, INCENDIO e KASCO**.

"Infortunati" attiva h24, 365 giorni all'anno ed efficace in tutto il mondo: **20% di sconto**

"Allianz1": **RC "Danni a Terzi" a partire da 6,10€/ mese (Es: casa principale di 50 mq – piano intermedio – Massimale €250.000,00)**

"Casa" di proprietà/in affitto/a reddito: **coperture personalizzate con sconto 30%**

"Perdita di Autosufficienza": [www.allianz.it/rendita-autosufficienza/](http://www.allianz.it/rendita-autosufficienza/) c - Informarsi non costa niente - **#LiberoTutti**

**Contattaci subito per informazioni e preventivi – siamo a tua disposizione!**



### UNIPOLSAI ASSICURAZIONI

Saronno (Va) – Ag. Generale Luigi Melis  
Telefono 02 96 25 362 – Fax. 02 9609 967

Riferimento incaricato di zona:

Davide Della Bella

E-mail: [melis.assicurazioni@virgilio.it](mailto:melis.assicurazioni@virgilio.it) – Cell. 334 34 44 816

SCONTI IN CONVENZIONE PER POLIZZE AUTO

Listino sconti (esteso familiari dei tesserati Eni Polo Sociale)

- R.C. AUTO fino al 32%
- Incendio, furto e atti vandalici: 50%
- Cristalli e tutela legale: 50%
- Kasko: 35%

L'incaricato di zona è presente c/o la sede del Polo Sociale (2° P.U. ingresso visitatori) ogni giovedì dalle ore 12,30 alle ore 13,30, per preventivi e consulenze personalizzate

## CONSULENZA LEGALE

### CLAUDIA COMI

Servizio di consulenza legale ai soci

Per info contattare la segreteria del Polo Sociale

## FINANZIARIA



### FINECO

Gentile dipendente, grazie a una convenzione speciale, ogni dipendente ENI, da oggi può

aprire un conto corrente Fineco e avere agevolazioni speciali: € 100,00 in commissioni trading gratuite e 3 mesi di PowerDesk gratis. Passi a Fineco e scopri il conto che ha rivoluzionato i modi di fare banca:

- zero canone
  - carte di pagamento a zero spese
  - prelievi su circuito BANCOMAT gratis in Italia
  - versamento di assegni e contanti negli ATM evoluti UniCredit
  - ogni anno 24 operazioni gratuite in filiale
  - utenze, MAV, RAV e F24 senza commissioni
  - bonifici di euro gratis in Italia ed Europa
- Fineco è il posto giusto dove investire.**

Con zero costi di custodia e oltre 6.000 prodotti come BOT, BTP e Titoli di Stato, una piattaforma trading completa ed il supporto di un Promotore Finanziario sempre a sua disposizione. Apra subito il suo nuovo conto Fineco contattando il consulente finanziario a lei dedicato, comunicando il codice convenzione azienda, da richiedere all'Eni Polo Sociale.

**FINECO** Via Broletto 41 Milano  
Antonio Zecchino cell. 3333707137  
Gusella Claudio cell. 3358316194

L'incaricato di zona è presente c/o la sede del Polo Sociale (2° P.U. ingresso visitatori) ogni venerdì dalle ore 10,30 alle ore 12,30, per preventivi e consulenze personalizzate

## GELATERIE

### SANGIUDA - GELATERIA & CIOCCOLATERIA

San Donato Milanese (Mi) – Piazzale Supercortemaggiore 3

Telefono. 02 55600511

Aperto 7 giorni su 7: dalle 11:00 alle 23:00

Presentando la tessera dell'Eni Polo Sociale la gelateria San Giuda riconoscerà il 10% di sconto su qualsiasi acquisto fatto dalle h12:00 alle h14:30

## GIARDINAGGIO

### VIVAI PISTOIESI

centro giardinaggio  
Via Emilia Km 316 – 20098  
San Giuliano Milanese (sempre aperti)  
Tel. 02-9845483 – Fax 02-98240668  
web: www.vivaipistoiesi.it

Ai tesserati del polo sociale verrà riconosciuto uno sconto del 15% valido su tutti gli articoli del reparto giardinaggio, piante, animali e acquariologia (non cumulabile con altre iniziative promozionali in corso). Gli associati dovranno presentare la tessera associativa con validità anno in corso.

## OTTICA

### CENTRO OTTICO SAN DONATO

San Donato Milanese (Mi) – Via Libertà, 50  
E-mail: centrootticosandonato@gmail.com – Telefono. 02 52 74 707

Specialisti in lenti multifocali e office.

**Sconto riservato a tesserati Eni Polo Sociale e loro familiari:**

- 30% su occhiali da vista e da sole e lenti a contatto tradizionali.
- 10% su liquidi e lenti a contatto usa e getta.

### OTTICA SALVEMINI

San Donato Milanese (Mi) – Via Salvemini, 1  
Telefono. 02 52 31 348

**Sconti riservati a tesserati Eni Polo Sociale e loro familiari:**

- 25% su montature da vista e sole, lenti oftalmiche e lenti a contatto (morbide e gas permeabili).
- 20% su liquidi, lenti a contatto usa e getta, giornaliera, quindicinali e mensili.

### OTTICA VELASCA

Milano – Corso di Porta Romana, 9  
– Piazza Velasca, 10

Telefono. 02 86 11 15 - E-mail:

otticavelasca@gmail.com

Specialisti in lenti progressive e da ufficio.

**Sconto riservato a tesserati Eni Polo Sociale e loro familiari:**

- 30% su occhiali da vista e da sole e lenti a contatto tradizionali.
- 10% su liquidi e lenti a contatto usa e getta.

## PASTICCERIE

### BINDI FANTASIA NEL DESSERT

San Giuliano Milanese (Mi) – Via della Liberazione, 1

Telefono 02 98 294 214

- Sconto 10% sulla pasticceria.

### NUOVA PASTICCERIA – PASSIONE PER LA BONTÀ

San Giuliano Milanese (Mi) – Via Friuli 1  
Telefono 02 98 81 130 – Fax. 02 98 282 631

E-mail: info@nuovapasticceria.com – www.nuovapasticceria.com

- Sconto 5% su tutti gli articoli.

## PORTE BLINDATE E SERRAMENTI

### I SERRAMI – serramenti di pregio per l'abitare

MELEGNANO (MI) via Emilia 11 – aperto da lunedì a venerdì 8.30-12.30/14.30-18.30, sabato su appuntamento

email: info.melegnano@iserrami.it

tel. 02 9839322 – sito web: www.iserrami.it

I Serrami propone agli Associati del CRAL aziendale ENI serramenti e infissi per il comfort e la sicurezza della casa. Nel punto vendita di Melegnano oltre a porte blindate, finestre e portefinestre in PVC – legno - alluminio, porte interne di design, persiane e sistemi di oscuramento, inferriate fisse ed apribili, cancellotti estensibili, zanzariere, sono oggi disponibili anche le innovative pergole e tende da sole per esterni.

All'EXTRA SCONTO del 10% sui prezzi di listino scontati del 25% si aggiunge un SERVIZIO COMPLETO "CHIAVI IN MANO" – incluso nel prezzo: consulenza tecnica per la sicurezza della casa, preventivi con rilievo misure gratuiti, possibilità di finanziamenti personalizzati, pratiche per agevolazioni fiscali e gestione Ecobonus (SCONTO IN FATTURA DEL 50%).

Posa in opera specializzata senza opere murarie con personale qualificato, assistenza post-vendita, completano i servizi offerti.

La convenzione è riconosciuta anche nei punti vendita I SERRAMI di Bologna, Cesena, Rimini e Santarcangelo – [www.iserrami.it](http://www.iserrami.it)

## PSICOLOGIA E BENESSERE

### JENY MEREGAGLIA – Psicologa e mediatrice familiare

"Un aiuto quando serve"

jeny.meregaglia@gmail.com - cell. 331 9741064 – [www.counselingpsicologico.it](http://www.counselingpsicologico.it)

**Servizio di consulenza ai soci.**

Per informazioni contattare la segreteria del Polo Sociale.

## RISTORANTI E BAR

### CAFFÉ MINERVA

San Donato Milanese (Mi) – Piazzale Supercortemaggiore, 3

Telefono: 02 523 05 20

Aperto da lunedì a sabato: 7.00 – 20.00, chiuso la domenica

Presentando la tessera dell'Eni Polo Sociale il Caffé Minerva potrà offrirvi un carnet con una combinazione di prodotti fissa e personalizzata a cui per **5 consumazioni** sarà applicato uno sconto del **15%** e per **10 consumazioni** uno sconto del **20%**. Esempi di combinazioni:

- cappuccio e brioche
- spremuta e caffè
- panino e bibita
- primo, acqua e caffè
- solo caffè

### ROSSOPOMODORO cucina e pizzeria napoletana

San Donato Milanese (Mi) – Strada statale 450 Paulllese

Telefono: 02 51 80 06 32

Aperto tutti i giorni: 12.30 – 15.00, 19.30 – 24.00  
Presentando la tessera dell'Eni Polo Sociale al ristorante Rossopomodoro di San Donato Milanese i nostri soci hanno diritto ad avere i seguenti sconti:

- **sconto del 10%** a pranzo dal lunedì al venerdì spremuta e caffè
- **sconto del 5%** tutte le sere e per i pranzi del sabato e della domenica

### STOKER Restaurant and cocktail lounge

Piazza della Stazione F.S. -20097 San Donato Milanese - Tel. 02 51621603

- **Lunedì: 12:00 – 15:00, Martedì - Venerdì 12:00 – 15:00, 18:30 – 24:00**
- **Sabato e Domenica: 18:30 – 24:00**

Presentando la tessera dell'Eni Polo Sociale al ristorante Stoker di San Donato Milanese i nostri soci hanno diritto ad avere lo sconto del 10%

## SANITÀ

### SANDONATO MEDICA S.r.l.

**Centro medico diagnostico polispecialistico privato**

San Donato Milanese (Mi)

Quartiere Torri Lombarde

– Via Bruxelles, 10

Per info e prenotazioni: 02 55 602 161

Orario: dal lunedì al venerdì 9:00 – 19:30.

**Sconto del 10% su tutte le prestazioni specialistiche.**

Convenzionato con Unisalute/FondoEst, Previ-medical/Fasie.

## RIPRA

### Riflessologia Plantare e Yoga Pranayama

Milano – Via Luciano Manara 5

Per info e prenotazioni: 339 1415955

Sito web: <http://www.ripra.it>

Presentando la tessera dell'Eni Polo Sociale al Centro Ripra, i nostri soci hanno diritto ad avere:

- **sconto del 10%** sui trattamenti di riflessologia plantare
- **sconto del 5%** sulla quota d'iscrizione alla Scuola Biennale Professionale di Riflessologia del Piede Metodo Ripra

Ai dipendenti ENI ed ai loro familiari sono riservate delle tariffe scontate volte a creare un canale diretto finalizzato **alla formazione scolastica internazionale ed alla certificazione linguistica.**

## OSTEOPATIA SAN DONATO

San Donato Milanese – Via Libertà, 74

Per info e prenotazioni: tel 3479153840

[www.osteopatiasandonato.it](http://www.osteopatiasandonato.it)

[info@osteopatiasandonato.it](mailto:info@osteopatiasandonato.it)

**Sconto del 10% sul trattamento osteopatico.**

## SCUOLE

### LA FLAG – Scuola Paritaria Bilingue Inglese-Italiano con il Tedesco. Scuola Primaria e dell'Infanzia

Dal 2001 formiamo cittadini del mondo. Accogliamo bambini dai 2 ai 10 anni. L'obiettivo della nostra scuola è quello di sviluppare nei bambini l'istintiva tendenza alla creatività, stimolando in loro la curiosità ed aprendoli alla possibilità di sperimentare per scoprire. Li vogliamo tutti come dei piccoli Galileo, sosteniamo il loro desiderio di essere propositivi, legittimando il loro pensiero. Utilizziamo strumenti didattici innovativi per fare in modo che le nuove generazioni facciano un buon uso degli strumenti tecnologici a loro disposizione. Il nostro After school program è aperto anche a bambini che non frequentano la nostra scuola e offre attività in lingua inglese: Sportplay, Performing Art, STEM (Science, Technology, Engineering and Mathematics), Story Tellers, Zen Den, Coding for Kids. Siamo anche un centro di formazione linguistica per ragazzi e adulti: servizio di tutoring per italiano per stranieri, inglese, tedesco, spagnolo e francese. La nostra scuola è aperta da settembre a luglio e offre anche un campus estivo naturalmente in lingua inglese. la nostra summer school è un'occasione di divertimento e di crescita.

Contattateci!

## SHOPPING CENTER

### FIDENZA VILLAGE

Fidenza (Pr) -Via S. Michele Campagna

Tel. 0524 33551

I nostri soci hanno diritto a usufruire dei seguenti vantaggi:

- **VIP Card** – che attribuisce il diritto a ottenere un ulteriore 10% di sconto sul prezzo outlet. La VIP Card viene consegnata all'associato presentando la propria tessera Eni Polo Sociale al Centro Informazioni Turistiche di Fidenza Village
- Invito ai **Private Sale**
- **50% di sconto sul servizio Shopping Express®**, il servizio trasporto di lusso che collega tutti i giorni il centro di Milano a Fidenza Village con partenza alle ore 10,30 da Largo Cairoli.
- Richiedere in segreteria il promo-code e le informazioni per effettuare la prenotazione online
- **Hands Free Shopping** gratuito - servizio da attivare presentando la propria tessera Eni Polo Sociale al Centro Informazioni Turistiche di Fidenza Village.
- **15% sconto** su pacchetti turistici sui Pacchetti Turistici disponibili sul portale Chic Travel

## TEMPO LIBERO

### ASSOCIAZIONE ASD BAILANDO FOR YOU

Telefono: 3208879489 – 3402871723

E-mail: [gruppobailando4you@gmail.com](mailto:gruppobailando4you@gmail.com) – Sito internet [www.gruppobailando.it](http://www.gruppobailando.it)

Corsi di ballo in convenzione per i soci.

**Per info contattare la segreteria del Polo Sociale.**

### QC TERME MILANO

Milano - Piazzale Medaglia D'Oro, 2

Tel. 02 5519 9367

La convenzione è strettamente personale, vale solo per il titolare della tessera e non è pertanto estendibile ai familiari e consiste nella riduzione del 10% sui prezzi dei singoli ingressi utilizzati al momento dell'acquisto; sono escluse le offerte speciali, gli abbonamenti, le promozioni, i biglietti prepagati e i biglietti regalo. Le riduzioni vengono fatte in riferimento al listino dei prezzi esposto al pubblico al momento dell'ingresso al centro.

## LEGA NAVALE ITALIANA Sezione di Milano

Viale Cassala, 34  
—20134 Milano

Telefono: 02 583 14058

Fax: 02 583 1430

Posta elettronica: [info@leganavale.mi.it](mailto:info@leganavale.mi.it)

**Idroscalo:** Via Circonvallazione Idroscalo - 20090 Segrate

**Dervio (LC):** loc. Santa Cecilia—23824 Dervio (LC)

La convenzione prevede il 10% di sconto sui corsi ed attività per bambini ed adulti. Per usufruire dello sconto è necessario esibire al momento dell'iscrizione la propria tessera associativa Eni Polo Sociale in corso di validità



## TEATRO GUANELLA

Milano – Via Dupré 19

Tel. 370 1217473

Presentando la tessera dell'Eni Polo Sociale al Teatro Guanella, si ha la seguente scontistica: acquistare sul biglietto d'ingresso spettacoli adulti (esclusi i fuori abbonamenti):

Poltronissima (file A/D) € 15,00 (prezzo intero € 20,00 sconto del 25%)

Poltrona(file E/Z) € 12,00 (prezzo intero € 15,00 sconto 20%)

Biglietto d'ingresso spettacoli bambini (esclusi i fuori abbonamento)

## TEATRO FRANCO PARENTI

Milano - Via Pier Lombardo

Tel. 02 5999 5232

[cral@teatrofrancoparenti.it](mailto:cral@teatrofrancoparenti.it)

Presentando la tessera dell'Eni Polo Sociale alla biglietteria del teatro Parenti i nostri soci hanno diritto ad acquistare il biglietto "ridotto convenzionato" anziché il biglietto intero.

## TEATRO CINEMA MARTINITT

Milano - Via Pitteri 58

Tel. 02 3658 0010

Presentando la tessera dell'Eni Polo Sociale al teatro Martinitt, i nostri soci hanno diritto ad avere:

- 2 biglietti ridotti a € 18 cad. invece di € 22 per ciascun spettacolo della **stagione teatrale CAMPIONI e FUORICLASSE** in corso
- 2 biglietti ridotti a € 4 invece di € 6 su tutte le proiezioni della **stagione cinematografica** corrente.

## CONCERTI DI SERATE MUSICALI

al Conservatorio G. Verdi, Milano

per i soci Eni Polo Sociale biglietti a € 10 per tutti i concerti in abbonamento

## TEATRO LEONARDO

Via Andrea Maria Ampere 1, Milano

Presentando la tessera Eni Polo Sociale è possibile chiedere 2 biglietti scontati

Per aderire alla promozione scrivere una mail con oggetto **CLEO/ENI** a [biglietteria@mtmteatro.it](mailto:biglietteria@mtmteatro.it) o chiamare lo 0286454545 **indicando il proprio numero di tessera associativa.**

## FONDAZIONE LA SOCIETÀ DEI CONCERTI

corso di Porta Vittoria 18 Milano

02 66986956 – [info@soconcerti.it](mailto:info@soconcerti.it)

Per i tesserati ENI POLO SOCIALE biglietti per i singoli concerti a euro 15 (salvo disponibilità). [www.soconcerti.it](http://www.soconcerti.it)

## TRASLOCHI

### TRASLOCHI FRAGALE FRANCESCO

Gudo Visconti (Mi) – Strada provinciale 30, km 12  
Telefono: 02 94 40 059

E-mail: [info@traslochifragale.it](mailto:info@traslochifragale.it)

– [www.traslochifragale.it](http://www.traslochifragale.it)

Garantiamo un servizio completo grazie al nostro personale qualificato e al vasto parco mezzi.

- Spese occupazione suolo pubblico a ns. carico.
- Laboratorio modifiche.
- Noleggio autoscala da 1 mt a 42 mt.
- Ritiro e smaltimento usato e copertura assicurativa.
- Fornitura materiale per imballaggio.
- Servizio di deposito mobili.
- Preventivi gratuiti.
- Affidati con fiducia a dei professionisti.
- Sconto 20%

### TRASPORITI TRASLOCHI LA LOMBARDA s.n.c.

Cassina De' Pecchi (Mi)

– Via Roma, 74

Telefono: 02 23 63 453

– Fax. 02 23 62 921

E-mail: [info@traslochilalombarda.it](mailto:info@traslochilalombarda.it)

– [www.traslochilalombarda.it](http://www.traslochilalombarda.it)

- Sconto 20% - Certificati Iso 9001/08.
- Traslochi di appartamenti e uffici, nazionali e internazionali.
- Preventivi gratuiti e senza impegno.
- Operai e falegnami qualificati per smontaggio e rimontaggio arredi
- Fornitura materiale da imballo.
- Sgombero di appartamenti, cantine e smaltimento dell'usato.
- Noleggi autoscale con cestello e piattaforma aeree.
- Servizio di custodia mobili c/o nostro deposito.
- Disbrigo pratiche comunali per permessi.
- Laboratorio per modifiche falegnameria.
- Realizzazione di mobili da bagno, sala, cucina su misura.



## TEATRI

### TEATRO CARCANO

Milano – Corso di Porta Romana 63

Tel. 02.55181377 – 02. 55181362

e-mail [info@teatrocarcano.com](mailto:info@teatrocarcano.com)

Presentando la tessera dell'Eni Polo Sociale presso il botteghino del teatro Carcano si ha diritto al biglietto ridotto € 22,00 (anziché € 34,00) per il settore di platea, oppure ad € 17,00 (anziché € 25,00) per il settore di balconata.

Promozione valida solo per gli spettacoli che hanno prezzo intero € 34,00 ed € 25,00.

La riduzione è estendibile anche ad un accompagnatore.

### TEATRO FILODRAMMATICI

Milano - Via Filodrammatici, 1

Tel. 02.36727550

[promozione@teatrofilodrammatici.eu](mailto:promozione@teatrofilodrammatici.eu)

Presentando la tessera dell'Eni Polo Sociale alla biglietteria del teatro Filodrammatici si ha diritto a:

- biglietto ridotto € 18 (invece di € 22) per gli spettacoli della stagione 2018/2019

La riduzione si estende anche ad un accompagnatore del tesserato. Sono esclusi dalla convenzione gli eventi speciali che non fanno riferimento al listino prezzi della stagione.

### TEATRO LITTA

In corso Magenta 24, Milano

Presentando la tessera Eni Polo Sociale è possibile chiedere 2 biglietti scontati

Per aderire alla promozione scrivere una mail con oggetto **CLEO/ENI** a [biglietteria@mtmteatro.it](mailto:biglietteria@mtmteatro.it) o chiamare lo 0286454545 **indicando il proprio numero di tessera associativa.**

**TURISMO**



**FRIGERIO VIAGGI**

www.frigerioviaggi.com  
www.frigerioviaggionline.com  
Milano – Via De Amicis, 57

Teléfono: 02 83 123 903  
– Fax. 02 58 112 706  
E-mail: bookingmilano@frigerioviaggi.com  
Giussano – Via Viganò, 5  
Teléfono: 0362 350 001  
– Fax. 0362 354 254 - E-mail:  
bookinggiussano@frigerioviaggi.com  
Como – Piazza Cavour, 5  
Teléfono: 031 270 255 – Fax. 031 269 081  
E-mail: bookingcomo@frigerioviaggi.com

Il Gruppo Frigerio Viaggi lavora nel mondo dei trasporti da oltre 70 anni ed è presente in quello dei viaggi da oltre 40. Oggi impiega 200 collaboratori ed è presente in tutta Italia con oltre 50 agenzie. Il team Frigerio Viaggi, supportato da strumenti altamente tecnologici, offre una gamma di servizi di prodotti tra le più ampie e complete del mercato, erogati con efficienza e cortesia. L'obiettivo è quello di offrire i migliori servizi e prodotti nel settore turistico, fornendo soluzioni ad hoc a ogni cliente.

- Esclusivo catalogo Selezione Cral con proposte in Italia e in tutto il mondo **SCONTATE FINO AL 25%** rispetto ai cataloghi ufficiali.
- Convenzione con **TABELLA SCONTI** dedicata.
- Viaggi di gruppo organizzati e ad aggregazione.
- Viaggi su misura.
- Collaborazione con i migliori Tour Operator, catene alberghiere, compagnie aeree e una selezione di corrispondenti locali dello scenario nazionale e internazionale.
- Gamma completa di servizi accessori al viaggio; dall'assicurazione al parcheggio.

**KURSAAL TRAVEL – Agenzia Viaggi**

Peschiera Borromeo (Mi)  
– Via della Liberazione, 29  
Teléfono. 02 54 72 654 –  
Fax. 02 55 300 650  
E-mail: info@kursaal-travel.it  
– www.kursaal.travel.it

La nostra Agenzia, dal 1987 offre servizi personalizzati per soddisfare la clientela. Offriamo vacanze su misura, ed emissione biglietti (aerei, ferroviari e marittimi). Prenotando un viaggio da Noi, parcheggio gratuito presso L' Aeroporto di Malpensa per l'intera durata del Vostro soggiorno. Viaggiate sereni: penseremo noi a tutto!

**SUNSEEKER – Viaggi Firmati**

**MILANO CENTRO**

Via San Maurizio, 13 (MM  
Cordusio/Duomo/Missori)  
Tel. 02 80 50 95 23 – Fax. 02 80 50 95 15  
e-mail: filiale.milano@sunseeker.it  
– www.sunseeker.it



Orario al pubblico: dal Lunedì al Venerdì dalle 10.00 alle 18.00 con orario continuato – Sabato chiuso

**GARBAGNATE MILANESE**

(Mi) – Via per Cesate, 120  
Tel. 02.990.65.103 – Fax 02.990.65.146  
e-mail sunseeker@sunseeker.it – www.sunseeker.it

Orario al pubblico: dal Lunedì al Venerdì dalle 9.30 alle 13.00 e dalle 14.30 alle 19.00 – Sabato solo mattino

- Prenotate le vantaggiose offerte pubblicate nei **CATALOGHI SUNSEEKER** con l'ulteriore riduzione della quota di iscrizione: i pacchetti viaggio pubblicati sono a tariffa scontata con un risparmio eccezionale che arriva fino al 25%!

- La versione cartacea é disponibile presso la sede dell'Eni Polo Sociale, la versione PDF può essere scaricata dal sito www.sunseeker.it, entrando nell'Area Riservata (accessibile senza password).

**oppure**

- Usfruitedella vantaggioosissima **TABELLA SCONTI** rispetto ai prezzi ufficiali pubblicati sui cataloghi dei più noti tour operator nazionali!

**inoltre**

- Ricevete le ns. newsletter periodiche con informazioni, aggiornamenti, nuove offerte speciali! Iscrizioni dal sito www.sunseeker.it, cliccando sulla voce Per ricevere le ns. offerte

In fase di prenotazione per poter usufruire dei vantaggi previsti dalla Convenzione sarà necessario inviare copia della Tessera Eni Polo Sociale in corso di validità. Modalità di pagamento e di invio dei documenti di viaggio verranno concordati direttamente con i ns. consulenti.

Se il tuo obiettivo è viaggiare... **Noi firmiamo la tua vacanza!**

**SI AVVISANO I SIGNORI SOCI CHE POTRANNO TROVARE TANTISSIME ALTRE CONVENZIONI OLTRE CHE SUL SITO ENIPOLOSOCIALE.COM, ANCHE SU ASSOCRAL.ORG E SU CRALDOGANE.ORG.**

## CARTOLINA DELL'INCONTRO:



Non c'è che una stagione: l'estate. Tanto bella che le altre le girano attorno. L'autunno la ricorda, l'inverno la invoca, la primavera la invidia e tenta puerilmente di guastarla.  
(Ennio Flaiano)

Renato Guttuso, *La spiaggia*, 1955-1956,